



# HG ruha- és szövet impregnáló

## Biztonsági Adatlap

megfelel a 1907/2006 (EK) rendelet (REACH) követelményeinek, a 2020/878 (EU) rendelet módosításával  
Kibocsátási dátum: 2023. 11. 09. Verzió: 1.1

### 1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

#### 1.1. Termékazonosító

A termék formája	: Keverék
Az anyag/készítmény neve	: HG ruha- és szövet impregnáló
UFI	: 286T-QG8G-500S-350F
Termékkód	: 177 ART
A termék típusa	: Mosó- és tisztítószer
Termékcsoport	: Kereskedelmi termék

#### 1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

##### 1.2.1. Megfelelő azonosított felhasználások

A nyilvánosság számára	
Fő használati kategória	: Fogyasztói felhasználás
Az anyag/készítmény felhasználása	: Impregnáló termékek textil és bőripari késztermékekhez

##### 1.2.2. Ellenjavallt felhasználások

Használati korlátozások	: A fentiekben nem ajánlott egyéb felhasználások
-------------------------	--

#### 1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

##### Gyártó

HG International B.V.  
P.J. Oudweg 41  
NL- 1314 CJ Almere  
The Netherlands  
T +31 (0)36 54 94 700  
[safety@hg.eu](mailto:safety@hg.eu) - [www.hg.eu](http://www.hg.eu)

##### Forgalmazó

European Aerosols Kft.  
Ipari park Hrsz 3507/6  
HU- H-2038 Sósút  
Hungary  
T +36-23-560-012  
[frontoffice-hu@european-aerosols.com](mailto:frontoffice-hu@european-aerosols.com) - [www.hg.eu](http://www.hg.eu)

#### 1.4. Sürgősségi telefonszám

Sürgősségi telefonszám	: +31 (0)36 54 94 777 Only for medical personnel Mon-Fri 09:00 AM - 05:00 PM (CEST)
------------------------	---

Ország	Szervezet/Társaság	Cím	Sürgősségi telefonszám	Megjegyzés
Magyarország	Nemzeti Népegészségügyi Központ Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat	Albert Flórián út 2-6 1097	+36 80 20 11 99 +36 1 476 6464	Segélykérő telefonszám 1: (0-24 órában, díjmentesen hívható – csak Magyarországról) Segélykérő telefonszám 2: (0-24 órában, normál díj ellenében hívható – külföldről is)

### 2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

#### 2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

##### Osztályozás a 1272/2008/EK rendelet szerint

Bőrmarás/bőrirritáció, 2. kategória	H315
Súlyos szemkárosodás/szemirritáció, 2. kategória	H319
A vízi környezetre veszélyes – krónikus veszélyesség, 3. kategória	H412

# HG ruha- és szövet impregnáló

## Biztonsági Adatlap

megfelel a 1907/2006 (EK) rendelet (REACH) követelményeinek, a 2020/878 (EU) rendelet módosításával

A H- és EUH-mondatok teljes szövegét lásd a 16. szakaszban

### Kedvezőtlen fiziko-kémiai hatások, az emberi egészségre és a környezetre gyakorolt nemkívánatos hatások

Bőrirritáló hatású. Súlyos szemirritációt okoz. Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

## 2.2. Címkézési elemek

### Címkézés a 1272/2008/EK rendelet szerint [CLP]

Veszélyt jelző piktogramok (CLP) :



GHS07

Figyelmeztetés (CLP) :

Figyelem

Figyelmeztető mondatok (CLP) :

H315 - Bőrirritáló hatású.

H319 - Súlyos szemirritációt okoz.

H412 - Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok (CLP) :

P101 - Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét.

P102 - Gyermekektől elzárva tartandó.

P264 - A használatot követően a kezét -t alaposan meg kell mosni.

P302+P352 - HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő szappanos vízzel.

P305+P351+P338 - SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel.

Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.

P501 - A tartalom és edény elhelyezése hulladékként: veszélyes vagy speciális hulladékok

gyűjtőhelyén, a helyi, regionális, nemzeti és/vagy nemzetközi előírásoknak megfelelően.

Gyermekbiztos zárás :

Nem alkalmazható

Tapintással érzékelhető figyelmeztető jelkép :

Nem alkalmazható

## 2.3. Egyéb veszélyek

Ez az anyag/keverék nem elégíti ki a REACH-rendelet XIII. mellékletének PBT-kritériumait

Ez az anyag/keverék nem elégíti ki a REACH-rendelet XIII. mellékletének vPvB-kritériumait

NEM tartalmaz PBT/vPvP anyagokat  $\geq 0,1\%$  mértékben a REACH XIII. mellékletével összhangban

A keverék nem tartalmaz  $0,1\%$ -os vagy annál nagyobb koncentrációban olyan anyagot/anyagokat, amely(ek) szerepel(nek) a REACH 59. cikkének (1) bekezdésével összhangban létrehozott listában, mint endokrin rendszert károsító tulajdonságokkal rendelkező anyag, vagy az (EU) 2017/2100 sz. felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletével, illetve a Bizottság (EU) 2018/605 sz. rendeletével összhangban nem azonosították úgy, mint endokrin rendszert károsító tulajdonságokkal rendelkező anyagot/anyagokat.

## 3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó adatok

### 3.1. Anyagok

Nem alkalmazható

### 3.2. Keverékek

Név	Termékazonosító	Konc. (tömeg%)	Osztályozás a 1272/2008/EK rendelet szerint
ecetsav ... % közösségi munkahelyi expozíciós határértékkel rendelkező anyag (B. megjegyzés)	CAS-szám: 64-19-7 EK-szám: 200-580-7 Index-szám: 607-002-00-6 REACH sz: 01-2119475328-30	$\geq 0,1 - < 2$	Flam. Liq. 3, H226 Skin Corr. 1A, H314
Amines, C16-18-alkyldimethyl	CAS-szám: 68390-97-6 EK-szám: 269-915-2	$\geq 0,1 - < 2$	Acute Tox. 4 (Szájon át), H302 Skin Corr. 1B, H314 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410

# HG ruha- és szövet impregnáló

## Biztonsági Adatlap

megfelel a 1907/2006 (EK) rendelet (REACH) követelményeinek, a 2020/878 (EU) rendelet módosításával

Egyedi koncentrációs határértékek:		
Név	Termékazonosító	Egyedi koncentrációs határértékek (Konc. (tömeg%))
ecetsav ... %	CAS-szám: 64-19-7 EK-szám: 200-580-7 Index-szám: 607-002-00-6 REACH sz: 01-2119475328-30	(10 ≤ C < 25) Skin Irrit. 2, H315 (10 ≤ C < 25) Eye Irrit. 2, H319 (25 ≤ C < 90) Skin Corr. 1B, H314 (90 ≤ C ≤ 100) Skin Corr. 1A, H314

B. megjegyzés: Egyes anyagok (savak, lúgok stb.) különféle koncentrációjú vizes oldatok formájában kerülnek forgalomba, és ezért eltérően címkézendők, mivel a veszély mértéke a koncentráció függvényében változik. A 3. részben a B. megjegyzéssel kiegészített tételek általános megjelölése a következő típusú: „... %-os salétromsav”. Ebben az esetben az anyag szállítójának fel kell tüntetnie a címkén az oldat koncentrációját. Eltérő rendelkezés hiányában azt kell feltételezni, hogy a százalékos koncentráció tömegszázalékban van megadva.

A H- és EUH-mondatok teljes szövegét lásd a 16. szakaszban

## 4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

### 4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

- Elsősegélynyújtás belégzést követően : Az érintett személyt friss levegőre kell vinni, és olyan nyugalmi testhelyzetbe kell helyezni, hogy könnyen tudjon lélegezni.
- Elsősegélynyújtás bőrrel való érintkezést követően : Mossa meg a bőrt bő vízzel. A szennyezett ruhadarabot le kell vetni. Bőrirritáció esetén: orvosi ellátást kell kérni.
- Elsősegélynyújtás szemmel való érintkezést követően : Óvatos öblítés vízzel több percen keresztül. Adott esetben kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása. Ha a szemirritáció nem múlik el: orvosi ellátást kell kérni.
- Elsősegélynyújtás lenyelést követően : Rosszullét esetén forduljon toxikológiai központhoz vagy orvoshoz.

### 4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

- Tünetek/hatások bőrrel való érintkezést követően : Irritáció.
- Tünetek/hatások szemmel való érintkezést követően : Szemek irritációja.

### 4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Tüneti kezelés.

## 5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

### 5.1. Oltóanyag

- A megfelelő oltóanyag : Vízpermet. Száraz oltópor. Hab. Szén-dioxid.

### 5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

- Tűzveszély : Nagy meleg a csomagolás töréséhez vezethet.
- Tűz esetén veszélyes bomlástermékek : Szén-dioxid. Szén-monoxid. Nitrogén-oxidok.

### 5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

- Védelem tűzoltás közben : Csak megfelelő védőfelszereléssel avatkozzon be. Zártrendszerű légzőkészülék. Teljes védőruházat.

## 6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

### 6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

- Általános intézkedések : Ne használja addig, amíg az összes biztonsági óvintézkedést el nem olvasta és meg nem értette.

# HG ruha- és szövet impregnáló

## Biztonsági Adatlap

megfelel a 1907/2006 (EK) rendelet (REACH) követelményeinek, a 2020/878 (EU) rendelet módosításával

### 6.1.1. Nem sürgősségi ellátó személyzet esetében

Vészhelyzeti tervek : Szellőztesse ki a kiömlés területét. Tartsa távol azokat, akikre nincs szükség. Ne érintkezzen a termékkel és ne lépjen rá. Kerülni kell a bőrrel való érintkezést és a szembe jutást. A köd, gőzök belélegzése tilos.

### 6.1.2. A sürgősségi ellátók esetében

Védőfelszerelés : Csak megfelelő védőfelszereléssel avatkozzon be. További információkért lásd a 8. szakaszt: "Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem".

## 6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.

## 6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Visszatartásra : Meg kell szüntetni a szivárgást, ha ez biztonságosan megtehető. Ne érintkezzen a termékkel és ne lépjen rá. A kiömlő anyagot vízzel hígítsa és mossa fel. Távolítsa el a tartályokat a kiömlési területről.

Tisztítási eljárás : A kiömlött folyadékot nedvszívó anyaggal itassa fel.

Egyéb információk : A szilárd anyagokat vagy maradványokat engedéllyel rendelkező hulladékkezelő egységben kell ártalmatlanítani.

## 6.4. Hivatkozás más szakaszokra

További információkért lásd a 8. szakaszt: "Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem". Az átitatott anyagok ártalmatlanításával kapcsolatban olvassa el a 13. szakaszt: „Ártalmatlanítási szempontok”.

## 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

### 7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

További veszélyek a kezelés során : Ürítse ki a tartályokat, melyek termék maradványt tartalmazhatnak és veszélyesek lehetnek.

A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések : Biztosítsa a munkahely jó szellőzését. Kerülni kell a bőrrel való érintkezést és a szembe jutást. Használjon egyéni védőfelszerelést. Ne lélegezze be a gőzöket.

Higiénés intézkedések : A szennyezett ruhát újbóli használat előtt ki kell mosni. A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni. A termékkel végzett minden művelet után mosson kezet.

### 7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

Tárolási feltételek : Jól szellőző helyen tárolandó. Az edény szorosan lezárva tartandó. Hűvös helyen tartandó. Napfénytől védendő.

Tárolási hőmérséklet : > 0 – < 30 °C

Hő- és gyújtóforrás : Ne érje meleg és közvetlen napsütés.

Tárolási terület : fagytól óvjuk.

Különleges csomagolási előírások : Az eredeti edényben tartandó. A nyitott edényzetet gondosan le kell zárni és függőleges helyzetben kell tartani a szivárgások elkerülése érdekében.

### 7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

## 8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

### 8.1. Ellenőrzési paraméterek

#### 8.1.1 Nemzeti munkahelyi expozíciós és biológiai határértékek

##### ecetsav ... % (64-19-7)

##### EU - Indikatív foglalkozási expozíciós határérték (IOEL)

Helyi megnevezés	Acetic acid
IOEL TWA	25 mg/m <sup>3</sup>
IOEL TWA [ppm]	10 ppm

# HG ruha- és szövet impregnáló

## Biztonsági Adatlap

megfelel a 1907/2006 (EK) rendelet (REACH) követelményeinek, a 2020/878 (EU) rendelet módosításával

ecetsav ... % (64-19-7)	
IOEL STEL	50 mg/m <sup>3</sup>
IOEL STEL [ppm]	20 ppm
Jogszabályi hivatkozás	COMMISSION DIRECTIVE (EU) 2017/164
Magyarország - Foglalkozási expozíciós határértékek	
Helyi megnevezés	ECETSAV
AK (OEL TWA)	25 mg/m <sup>3</sup>
CK (OEL STEL)	50 mg/m <sup>3</sup>
Megjegyzés	m (maró hatású anyag, amely felmarja a bőrt, nyálkahártyát, szemet vagy mindhármat); EU4 (2017/164 EU irányelvben közölt érték); N (Irritáló anyagok, egyszerű fojtógázok, csekély egészségkárosító hatással bíró anyagok)
Jogszabályi hivatkozás	5/2020. (II. 6.) ITM rendelet - A kémiai kóroki tényezők hatásának kitett munkavállalók egészségének és biztonságának védelméről

### 8.1.2. Ajánlott monitoringeljárásokról

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

### 8.1.3. Légszennyező anyag keletkezik

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

### 8.1.4. DNEL-értékeket és PNEC-értékeket

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

### 8.1.5. Ellenőrző sáv

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

## 8.2. Az expozíció ellenőrzése

### 8.2.1. Megfelelő műszaki ellenőrzés

#### Megfelelő műszaki ellenőrzés:

Szemmosó berendezést vagy biztonsági zuhanyt kell telepíteni minden robbanásveszélyes hely közelébe. Biztosítsa a munkahely jó szellőzését.

### 8.2.2. Egyéni védőeszközök

#### Egyéni védőfelszerelés:

Védőszemüveg. Kesztyű. Védőruházat. Viseljen biztonsági cipőt.

#### Személyi védőfelszerelések jele(i):



#### 8.2.2.1. Szem- és arcvédelem

##### Szemvédelem:

Oldalsó védelemmel ellátott védő szemüveg

Szemvédelem			
faj	Alkalmazási terület	Tulajdonságok	Előírás
Oldalsó védelemmel ellátott védő szemüveg	Általános használati körülmények		EN 166

#### 8.2.2.2. Bőrvédelem

##### Bőr- és testvédelem:

Folyadék kifröccsenés veszélye esetén. Hosszú ujjú védőruházat. Vegyszerálló biztonsági cipő

# HG ruha- és szövet impregnáló

## Biztonsági Adatlap

megfelel a 1907/2006 (EK) rendelet (REACH) követelményeinek, a 2020/878 (EU) rendelet módosításával

Bőr- és testvédelem	
faj	Előírás
Hosszú ujjú védőruházat	
Vegyszerálló biztonsági cipő	EN ISO 20345

### Kézvédelem:

Védőkesztyű

Kézvédelem					
faj	Anyag	Permeáció	Vastagság (mm)	Áteresztés	Előírás
Egyszerhasználatos kesztyű	Nitrilkaucsuk (NBR)	6 (> 480 perc)	0.35		EN ISO 374
Egyszerhasználatos kesztyű	Butilgumi	6 (> 480 perc)	0.5		EN ISO 374

### 8.2.2.3. Légutak védelme

#### Légutak védelme:

Nem szükséges légzésvédelemre normál használati körülmények között

### 8.2.2.4. Hőveszély

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

### 8.2.3. A környezeti expozíció ellenőrzése

#### A környezeti expozíció ellenőrzése:

Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.

#### Egyéb információk:

A terméket megfelelő ipari higiéné és biztonsági eljárások mellett kell kezelni. A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.

## 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

### 9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

Halmazállapot	: Folyékony
Szín	: Fehér.
Szag	: Jellegzetes.
Szagküszöbérték	: Nem áll rendelkezésre
Olvadáspont	: Nem alkalmazható
Fagyáspont	: 0 °C
Forrásponttartomány	: 100 °C
Tűzveszélyesség	: Nem tűzveszélyes
Alsó robbanási határérték	: Nem áll rendelkezésre
Felső robbanási határérték	: Nem áll rendelkezésre
Lobbanáspont	: Nem áll rendelkezésre
Öngyulladás hőmérséklet	: Nem áll rendelkezésre
Bomlási hőmérséklet	: Nem áll rendelkezésre
pH-érték	: 3,5
pH oldat koncentrációja	: 100 %
Viszkozitás, kinematikus	: Nem áll rendelkezésre
Oldékonyság	: Oldódik a következő anyagokban: hideg víz és forróvíz.
Megoszlási koefficiens n-oktanol / víz (Log Kow)	: Nem áll rendelkezésre
Gőznyomás	: Nem áll rendelkezésre
Gőznyomás 50°C-on	: Nem áll rendelkezésre
Sűrűség	: Nem áll rendelkezésre
Relatív sűrűség	: 1,007
Relatív gőznyomás 20°C-on	: Nem áll rendelkezésre
Részecske jellemzői	: Nem alkalmazható

# HG ruha- és szövet impregnáló

## Biztonsági Adatlap

megfelel a 1907/2006 (EK) rendelet (REACH) követelményeinek, a 2020/878 (EU) rendelet módosításával

### 9.2. Egyéb információk

#### 9.2.1. Fizikai veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

#### 9.2.2. Egyéb biztonsági jellemzők

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

## 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

### 10.1. Reakciókészség

A termék normál használati, tárolási és szállítási körülmények között stabil.

### 10.2. Kémiai stabilitás

Normál körülmények között stabil.

### 10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

Szokványos felhasználási körülmények között veszélyes reakciók nem ismertek.

### 10.4. Kerülendő körülmények

Az ajánlott tárolási és kezelési körülmények között nem (lásd a 7. szakaszt).

### 10.5. Nem összeférhető anyagok

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

### 10.6. Veszélyes bomlástermékek

Normál tárolási és felhasználási körülmények között nem szabadulnak fel veszélyes bomlástermékek.

## 11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

### 11.1. Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

Akut toxicitás (szájon át) : Nincs osztályozva (Az adatok meggyőzőek, de a besoroláshoz nem elegendők)  
Akut toxicitás (bőrön át) : Nincs osztályozva (Az adatok meggyőzőek, de a besoroláshoz nem elegendők)  
Akut toxicitás (belégzés) : Nincs osztályozva (Az adatok meggyőzőek, de a besoroláshoz nem elegendők)

#### ecetsav ... % (64-19-7)

LD50 szájon át, patkány	3310 mg/testtömeg-kilogramm Animal: rat, Remarks on results: other:
LD50 szájon át	4960 mg/testtömeg-kilogramm Animal: mouse, Remarks on results: other:

Bőrkorrózió/bőrirritáció : Bőrirritáló hatású.  
pH-érték: 3,5

#### Amines, C16-18-alkyldimethyl (68390-97-6)

pH-érték	10,1 Temp.: 20 °C Concentration: 5 other:
----------	---

Súlyos szemkárosodás/szemirritáció : Súlyos szemirritációt okoz.  
pH-érték: 3,5

#### Amines, C16-18-alkyldimethyl (68390-97-6)

pH-érték	10,1 Temp.: 20 °C Concentration: 5 other:
----------	---

Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció : Nincs osztályozva (Az adatok meggyőzőek, de a besoroláshoz nem elegendők)  
Csírasejt-mutagenitás : Nincs osztályozva (Az adatok meggyőzőek, de a besoroláshoz nem elegendők)  
Rákkeltő hatás : Nincs osztályozva (Az adatok meggyőzőek, de a besoroláshoz nem elegendők)

# HG ruha- és szövet impregnáló

## Biztonsági Adatlap

megfelel a 1907/2006 (EK) rendelet (REACH) követelményeinek, a 2020/878 (EU) rendelet módosításával

Amines, C16-18-alkyldimethyl (68390-97-6)	
NOAEL (krónikus,orális,állat/hím,2 év)	42,3 mg/testtömeg-kilogramm Animal: rat, Animal sex: male, Guideline: OECD Guideline 453 (Combined Chronic Toxicity / Carcinogenicity Studies)
NOAEL (krónikus,orális,állat/nőstény,2 év)	52,6 mg/testtömeg-kilogramm Animal: rat, Animal sex: female, Guideline: OECD Guideline 453 (Combined Chronic Toxicity / Carcinogenicity Studies)

Reprodukciós toxicitás : Nincs osztályozva (Az adatok meggyőzőek, de a besoroláshoz nem elegendők)

Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT) : Nincs osztályozva (Az adatok meggyőzőek, de a besoroláshoz nem elegendők)

Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT) : Nincs osztályozva (Az adatok meggyőzőek, de a besoroláshoz nem elegendők)

ecetsav ... % (64-19-7)	
NOAEL (orális,patkány,90 nap)	290 mg/testtömeg-kilogramm Animal: rat, Animal sex: male

Aspirációs veszély : Nincs osztályozva (Az adatok meggyőzőek, de a besoroláshoz nem elegendők)

ecetsav ... % (64-19-7)	
Viszkózitás, kinematikus	1015,385 mm <sup>2</sup> /s

## 11.2. Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ

### 11.2.1. Endokrin károsító tulajdonságok

Endokrin károsító tulajdonságok által okozott káros egészségi hatásokról : A keverék nem tartalmaz 0,1%-os vagy annál nagyobb koncentrációban olyan anyagot/anyagokat, amely(ek) szerepel(nek) a REACH 59. cikkének (1) bekezdésével összhangban létrehozott listában, mint endokrin rendszert károsító tulajdonságokkal rendelkező anyag, vagy az (EU) 2017/2100 sz. felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletével, illetve a Bizottság (EU) 2018/605 sz. rendeletével összhangban nem azonosították úgy, mint endokrin rendszert károsító tulajdonságokkal rendelkező anyagot/anyagokat.

### 11.2.2. Egyéb információk

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

## 12. SZAKASZ: Ökológiai információk

### 12.1. Toxicitás

Ökológia - általános : A termék nem tekinthető ártalmasnak a vízi szervezetekre, illetve nincs hosszú távú nemkívánatos hatása a környezetre. Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Veszélyes a vízi környezetre, rövid távú (akut) : Nincs osztályozva (Az adatok meggyőzőek, de a besoroláshoz nem elegendők)

Veszélyes a vízi környezetre, hosszú távú (krónikus) : Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

ecetsav ... % (64-19-7)	
LC50 - Hal [1]	> 1000 mg/l Test organisms (species): Oncorhynchus mykiss (previous name: Salmo gairdneri)
LC50 - Hal [2]	> 300,82 mg/l Test organisms (species): Oncorhynchus mykiss (previous name: Salmo gairdneri)
EC50 - Rák [1]	> 1000 mg/l Test organisms (species): Daphnia magna
EC50 - Rák [2]	> 300,82 mg/l Test organisms (species): Daphnia magna
EC50 72 órás - Algák [1]	> 1000 mg/l Test organisms (species): Skeletonema costatum
EC50 72 órás - Algák [2]	> 300,82 mg/l Test organisms (species): Skeletonema costatum

Amines, C16-18-alkyldimethyl (68390-97-6)	
LOEC (krónikus)	0,108 mg/l Test organisms (species): Daphnia magna Duration: '21 d'



# HG ruha- és szövet impregnáló

## Biztonsági Adatlap

megfelel a 1907/2006 (EK) rendelet (REACH) követelményeinek, a 2020/878 (EU) rendelet módosításával

### 12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

#### HG ruha- és szövet impregnáló

Perzisztencia és lebonthatóság	A preparátumban található felületaktív anyag(k) megfelel(nek) a tisztítószerre vonatkozó, (EC) No.648/2004 számú szabályzatban lefektetett biológiai lebomlási kritériumoknak. Az ezt alátámasztó adatok mindenkor a Tagállamok illetékes szerveinek a rendelkezésére állnak, és közvetlen kérésükre vagy a tisztítószer gyártó kérésére megtekinthetők.
--------------------------------	--

### 12.3. Bioakkumulációs képesség

#### HG ruha- és szövet impregnáló

Bioakkumulációs képesség	Bioakkumuláció nem várható.
--------------------------	-----------------------------

#### ecetsav ... % (64-19-7)

Megoszlási koefficiens n-oktanol / víz (Log Pow)	-0,2
--	------

### 12.4. A talajban való mobilitás

#### HG ruha- és szövet impregnáló

Ökológia - talaj	Feltehetően nagy mobilitással rendelkezik a talajban.
------------------	---

### 12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

#### HG ruha- és szövet impregnáló

Ez az anyag/keverék nem elégíti ki a REACH-rendelet XIII. mellékletének PBT-kritériumait

Ez az anyag/keverék nem elégíti ki a REACH-rendelet XIII. mellékletének vPvB-kritériumait

### 12.6. Endokrin károsító tulajdonságok

Endokrin károsító tulajdonságok által okozott káros környezeti hatásokról : A keverék nem tartalmaz 0,1%-os vagy annál nagyobb koncentrációban olyan anyagot/anyagokat, amely(ek) szerepel(nek) a REACH 59. cikkének (1) bekezdésével összhangban létrehozott listában, mint endokrin rendszert károsító tulajdonságokkal rendelkező anyag, vagy az (EU) 2017/2100 sz. felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletével, illetve a Bizottság (EU) 2018/605 sz. rendeletével összhangban nem azonosították úgy, mint endokrin rendszert károsító tulajdonságokkal rendelkező anyagot/anyagokat.

### 12.7. Egyéb káros hatások

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

## 13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

### 13.1. Hulladékkezelési módszerek

Regionális jogszabályok (hulladék)	: A helyi elő írásoknak megfelelő en semmisítse meg.
Hulladékkezelési módszerek	: A tartalmat/edényzetet az engedéllyel rendelkező begyűjtő utasításainak megfelelően kell hulladékba dobni.
Termék/Csomagolás ártalmatlanítási javaslatok	: Üritse ki a tartályokat, melyek termék maradványt tartalmazhatnak és veszélyesek lehetnek. Előzetes tisztítás nélkül ne ártalmatlanítsa a csomagolóanyagot. Az üres edényzetet a helyi előírásoknak megfelelően újrahasznosíttják, újrahasználik vagy ártalmatlanítják.
Ökológia - hulladékok	: Az újrahasznosítás javasolt az ártalmatlanítással vagy égetéssel szemben.
Európai hulladék katalógus kód (EWC)	: 20 01 29* - veszélyes anyagokat tartalmazó mosószer 20 01 39 - műanyagok
HP-kód	: HP4 - »Irritáló – bőrirritáció és szemkárosodás«: olyan hulladék, amely a bőrrel vagy szemmel érintkezve bőrirritációt vagy szemkárosodást okozhat. HP14 - »Környezetre veszélyes (ökotoxikus)«: olyan hulladék, amely közvetlenül vagy közvetve veszélyt jelent vagy jelenthet egy vagy több környezeti elemre.

# HG ruha- és szövet impregnáló

## Biztonsági Adatlap

megfelel a 1907/2006 (EK) rendelet (REACH) követelményeinek, a 2020/878 (EU) rendelet módosításával

### 14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

ADR / IMDG / IATA / ADN / RID előírásainak megfelelően

ADR	IMDG	IATA	ADN	RID
<b>14.1. UN-szám vagy azonosító szám</b>				
A szállítási előírások értelmében nem minősül veszélyes árunak				
<b>14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés</b>				
Nincs szabályozva	Nincs szabályozva	Nincs szabályozva	Nincs szabályozva	Nincs szabályozva
<b>14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok)</b>				
Nincs szabályozva	Nincs szabályozva	Nincs szabályozva	Nincs szabályozva	Nincs szabályozva
<b>14.4. Csomagolási csoport</b>				
Nincs szabályozva	Nincs szabályozva	Nincs szabályozva	Nincs szabályozva	Nincs szabályozva
<b>14.5. Környezeti veszélyek</b>				
Nincs szabályozva	Nincs szabályozva	Nincs szabályozva	Nincs szabályozva	Nincs szabályozva
További információk nem állnak rendelkezésre				

### 14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

#### Szárazföldön történő szállítás

Nincs szabályozva

#### Tengeri úton történő szállítás

Nincs szabályozva

#### Légi úton történő szállítás

Nincs szabályozva

#### Belföldi folyami szállítás

Nincs szabályozva

#### Vasúti szállítás

Nincs szabályozva

### 14.7. Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás

Nem alkalmazható

### 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

#### 15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

##### 15.1.1. EU-előírások

##### REACH XVII. melléklet (korlátozási feltételek)

Nem tartalmaz a REACH XVII. mellékletében (Korlátozási feltételek) felsorolt anyago(ka)t

##### REACH XIV. melléklet (engedélyezési lista)

Nem tartalmaz a REACH XIV. mellékletében (Engedélyezési lista) felsorolt anyago(ka)t

##### REACH-jelöltek listája (SVHC)

Nem tartalmaz a REACH-jelölt anyagok jegyzékében szereplő anyago(ka)t

##### PIC-rendelet (EU 649/2012, előzetes tájékoztatáson alapuló bekegyezés)

Nem tartalmaz a PIC-jegyzékben (a veszélyes vegyi anyagok kivételéről és behozataláról szóló 649/2012/EU rendelet) szereplő anyago(ka)t

# HG ruha- és szövet impregnáló

## Biztonsági Adatlap

megfelel a 1907/2006 (EK) rendelet (REACH) követelményeinek, a 2020/878 (EU) rendelet módosításával

### POP-rendelet (EU 2019/1021, környezetben tartósan megmaradó szerves szennyező anyagok)

Nem tartalmaz a POP-jegyzékben szereplő anyago(ka)t (EU 2019/1021 rendelet a környezetben tartósan megmaradó szerves szennyező anyagokról)

### Az ózonréteget lebontó anyagokról szóló rendelet (EU 1005/2009)

Nem tartalmaz az ózonréteget lebontó anyagok jegyzékében (az ózonréteget lebontó anyagokról szóló 1005/2009/EU rendelet) szereplő anyago(ka)t

### Mosó- és tisztítószerokről szóló rendelet (648/2004/EK)

### A robbanóanyag-prekurzorokról szóló rendelet (EU 2019/1148)

Nem tartalmaz a robbanóanyag-prekurzorok listáján (a robbanóanyag-prekurzorok forgalmazásáról és felhasználásáról szóló EU 2019/1148 rendelet) szereplő anyago(ka)t

### Kábítószer-prekurzorok szabályozása (EK 273/2004)

Nem tartalmaz a kábítószer-prekurzorok listáján (a kábítószerek és pszichotróp anyagok tiltott előállításához használt egyes anyagok gyártásáról és forgalomba hozataláról szóló 273/2004/EK rendelet) szereplő anyago(ka)t

#### 15.1.2. Nemzeti előírások

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

## 15.2. Kémiai biztonsági értékelés

Nem végeztek kémiai biztonsági értékelést

## 16. SZAKASZ: Egyéb információk

Rövidítések és betűszavak:	
ADN	Veszélyes áruk nemzetközi belvízi szállításáról szóló európai megállapodás
ADR	Veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás
ATE	Becsült akut toxicitási érték
BCF	Biokoncentrációs tényező
BLV	Biológiai határérték
BOI	Biokémiai oxigénigény (BOI)
KOI	Kémiai oxigénigény (KOI)
DMEL	Származtatott minimális hatást okozó szint
DNEL	Származtatott hatásmentes szint
EK-szám	EK-jegyzékbeli azonosító szám
EC50	Közepesen hatásos koncentráció
EN	Európai szabvány
IARC	International Agency for Research on Cancer
IATA	Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség
IMDG	Veszélyes áruk nemzetközi tengerészeti kódexében
LC50	Közepesen letális koncentráció
LD50	Közepesen letális dózis
LOAEL	Minimálisan észlelhető kedvezőtlen hatás szintje
NOAEC	Nem észlelhető kedvezőtlen hatás koncentrációja
NOAEL	Nem észlelhető kedvezőtlen hatás szintje
NOEC	Nem észlelhető hatás koncentrációja
OECD	Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet

# HG ruha- és szövet impregnáló

## Biztonsági Adatlap

megfelel a 1907/2006 (EK) rendelet (REACH) követelményeinek, a 2020/878 (EU) rendelet módosításával

### Rövidítések és betűszavak:

OEL	Foglalkozási expozíciós határérték
PBT	Perzisztens, bioakkumulatív, mérgező
PNEC	Becsült hatásmentes koncentráció(k)
RID	A Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat
SDS	Biztonsági Adatlap
STP	Szennyvíztisztító telep
ThOD	Elméleti oxigénigény (EOI)
TLM	Medián tűréshatár
VOC	Illékony szerves vegyületek
CAS-szám	Vegyí anyagok azonosítására használt 'Chemical Abstracts Service' regisztrációs szám
M.N.S.	Közelebbről nem meghatározott
vPvB	Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív
ED	Endokrin károsító tulajdonságok

### Betanítási útmutatások

: A termék rendeltetésszerű használata a csomagoláson látható utasítások szerinti használatot jelent. Ellenőrizze, hogy a dolgozók tisztában vannak a rakomány potenciális veszélyeivel és tudják, mi a teendő baleset vagy más véletlen esemény esetén.

### Egyéb információk

: NYILATKOZAT Az itt közölt információk általunk megbízhatónak tekintett forrásokból származnak. Pontosságukat azonban semmiféle, kifejezett vagy hallgatólagos módon nem garantáljuk. A termék kezelési, tárolási, felhasználási vagy hulladékkezelési körülményeit vagy módszereit nem tudjuk ellenőrizni, és ismereteink körén is kívül eshetnek. Többek között ezért nem vagyunk felelősségre vonhatók a termék kezelésével, tárolásával, felhasználásával vagy ártalmatlanításával bármilyen módon okozott vagy azokhoz kapcsolódó veszteség, kár vagy költségek esetén. Ezt a biztonsági adatlapot csak erre a termékre szabad felhasználni. Ha a terméket másik termék összetevőjeként használják fel, az ebben a biztonsági adatlapban lévő információk nem alkalmazhatók.

### A H és az EUH mondatok teljes szövege:

Acute Tox. 4 (Szájon át)	Akut toxicitás (szájon át), Kategória 4
Aquatic Acute 1	A vízi környezetre veszélyes – akut veszélyesség, 1. kategória
Aquatic Chronic 1	A vízi környezetre veszélyes – krónikus veszélyesség, 1. kategória
Eye Irrit. 2	Súlyos szemkárosodás/szemirritáció, 2. kategória
Flam. Liq. 3	Tűzveszélyes folyadékok, 3. kategória
H226	Tűzveszélyes folyadék és gőz.
H302	Lenyelve ártalmatlan.
H314	Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.
H315	Bőrirritáló hatású.
H319	Súlyos szemirritációt okoz.
H400	Nagyon mérgező a vízi élővilágra.
H410	Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
H412	Ártalmatlan a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
Skin Corr. 1A	Bőrmarás/bőrirritáció, 1. kategória, 1A. alkategória
Skin Corr. 1B	Bőrmarás/bőrirritáció, 1. kategória, 1B. alkategória
Skin Irrit. 2	Bőrmarás/bőrirritáció, 2. kategória

# HG ruha- és szövet impregnáló

## Biztonsági Adatlap

megfelel a 1907/2006 (EK) rendelet (REACH) követelményeinek, a 2020/878 (EU) rendelet módosításával

---

Ez az információ a jelenleg rendelkezésre álló ismereteken alapul, és kizárólag az egészségre, a biztonságra és a környezetre vonatkozó követelmények céljából alkalmazható a termék leírására. Ennek következtében az itt leírt információ nem tekinthető a termék bármely specifikus tulajdonságára vonatkozó garanciaként.